

Fiche 18	Connaissances ou compétences à évaluer
L 2 - S'approprier le langage	Situer les événements les uns par rapport aux autres Comprendre une histoire lue par l'enseignant : la raconter en restituant les enchaînements logiques et chronologiques ; situer les protagonistes de manière explicite. Justifier un acte en utilisant à bon escient « parce que »
Découvrir le monde	Items 1 – 2 - 3 Progresser vers la maîtrise de la langue Items 4- 5 - 6

Passation

Passation individuelle

Temps de passation : 15 mn

Remarque :

Dans cette activité, l'élève est invité à raconter l'histoire qui a été lue. C'est une proposition différente de la Fiche « L 3 » dans la mesure où l'enfant a entendu l'histoire et qu'il peut donc réutiliser les formulations qu'il vient d'entendre, s'appuyer sur le vocabulaire. Il est donc possible de ne pas proposer cette situation aux élèves qui ont été particulièrement à l'aise lors de la situation 2.

Matériel : Un album peu connu des enfants. L'album choisi doit comporter un récit nettement caractérisé*, des personnages précisément décrits et pas trop nombreux (trois ou quatre).

*dont la chronologie est explicite et sans retour en arrière.

Lire le texte une première fois sans commentaires et sans montrer les images.
Le relire une deuxième fois.

Consignes pour les élèves :

Dire aux élèves :

« *Je vais te lire une histoire, sans te montrer les images ; dès que j'aurai fini, tu pourras raconter l'histoire à ton tour. Ecoute bien* »

Lire le texte deux fois sans montrer les images.

« *Maintenant, tu vas raconter l'histoire. Si tu as besoin des images pour t'aider, je te les donnerai. Mais essaie d'abord de raconter tout seul.*

« *Vas-y, je t'écoute* »

Analyse des réponses des élèves

Item 1 : Raconter en utilisant des enchaînements chronologiques

Réalisation attendue : l'élève exprime la chronologie en employant des connecteurs adaptés et éventuellement des temps verbaux adaptés

Pour aller plus loin :

Si le récit est complet mais que la structuration de la chronologie n'apparaît pas ou peu (emploi de « et puis... et puis....et puis....»), on demandera à l'enfant de recommencer en expliquant bien, en étant plus précis.

Il est possible de demander à l'enfant en grande difficulté de mettre son doigt sur la première image et lui demander de raconter ce qu'il se passe. Puis on lui demande de mettre son doigt sur la deuxième image et d'enchaîner le récit de la première image avec celui de la deuxième image et ainsi de suite. (« Accroche la suite de l'histoire. »).

Item 2 : Raconter en respectant les enchaînements logiques et en utilisant des connecteurs de logique (car, donc, alors, parce que.)

Réponse attendue : l'élève utilise des connecteurs de logique lorsqu'il raconte l'histoire

Pour aller plus loin

Si aucun lien logique n'est formulé, *questionner l'enfant dès la fin de son récit pour l'engager dans une explication : « est-ce que tu penses que ? « à ton avis, pourquoi ...? »....*

Il est en effet possible que l'enfant considère qu'un simple récit sans explication ni expression du point de vue logique suffise à satisfaire la demande.

En revanche, si le récit n'a pas été produit de façon satisfaisante, même au deuxième essai, ne pas poursuivre.

Item 3 : Situer les protagonistes de manière explicite

Réponse attendue : L'élève parle des personnages sans les confondre et en les identifiant clairement ; Les éléments caractéristiques sont précisés.

Pour aller plus loin :

Si les personnages ne sont pas clairement désignés au cours du récit, il est possible de pousser à l'efficacité par des questions précises.

En cas de difficulté persistante, revenir à l'ensemble des illustrations du livre lui-même.

Item 4 : Comprendre et utiliser à bon escient les temps des verbes pour exprimer le passé et le futur

Réalisation attendue : L'élève a compris et utilise les temps à bon escient.

Pour aller plus loin :

L'élève commet des erreurs de temps mais la notion de présent et de passé est compréhensible par l'enseignant.

Présent et futur sont à susciter avec des questions (récits au passé naturellement.

L'enseignant doit étayer la formulation en mettant en avant les connecteurs temporels suggérant les changements de temps.

Item 5 : Produire des phrases complexes correctement construites

Réalisation attendue : L'élève produit des phrases correctement construites mêmes si elles sont simples et produit quelques phrases complexes.

Pour aller plus loin :

Si les phrases sont simples et ne respectent pas systématiquement une syntaxe proche de celle de l'écrit, puisqu'il s'agit d'un récit construit et non d'une conversation, il convient de chercher à obtenir que l'élève corrige son discours ; *l'enseignant propose des relances pour conduire l'élève à complexifier les phrases simples :*

Exemple : « raconte-moi ce qui s'est passé quand... » ; « explique-moi pourquoi ... »

L'étayage de l'enseignant (en particulier l'incitation à exprimer des liens des textes, des actions) doit aider à une complexification progressive. Ce travail de longue haleine doit trouver sa place tout au long de l'école maternelle. L'ensemble de l'équipe doit s'emparer de cette problématique.

Item 6 : comprendre et utiliser un vocabulaire pertinent

Réalisation attendue : L'élève utilise un vocabulaire pertinent. Il nomme précisément les composants essentiels de la scène, les actions, les réactions des personnages,

Pour aller plus loin :

Pour les élèves qui utilisent un vocabulaire très limité et, par exemple, substituant le pointage sur l'image de ce dont ils parlent à la mise en mot, on s'assurera qu'ils disposent au moins en compréhension d'un vocabulaire qu'ils ne savent pas encore mobiliser spontanément en production. Le maître pourra par exemple poser des questions dans lesquelles le vocabulaire précis sera utilisé (ex : « montre-moi l'ours qui est assis ») ou de raconter un épisode et demander à l'enfant de désigner l'image concernée.